



United Nations  
Climate Change

# Proceso de Examen Técnico por Expertos como oportunidad

UNFCCC – División de Transparencia

27 Marzo 2025

**#Together4Transparency**

A decorative horizontal bar consisting of several colored segments: teal, yellow, orange, light blue, purple, green, and red.

# Facilitación de la mejora de la presentación de información y la transparencia a lo largo del tiempo

7. En interés de la mejora constante, cada Parte debería, en la medida de lo posible, **identificar, actualizar periódicamente e incluir, en su informe bienal de transparencia, información sobre las esferas susceptibles de mejora por lo que respecta a la presentación de información** de conformidad con los capítulos II, III, IV, V y VI de las modalidades, procedimientos y directrices, incluyendo, cuando proceda:

- a) Las esferas susceptibles de mejora identificadas por la Parte y el equipo de expertos encargado del examen técnico en lo referente a la aplicación por la Parte del artículo 13 del Acuerdo de París;
- b) La forma en que la Parte aborda, o tiene previsto abordar, las esferas susceptibles de mejora a que se hace referencia en el párrafo 7 a) supra, según corresponda;
- c) Por lo que respecta a las Partes que son países en desarrollo que necesitan flexibilidad a la luz de sus capacidades, se las alienta a que pongan de relieve las esferas susceptibles de mejora que guardan relación con las disposiciones relativas a la flexibilidad a las que se hayan acogido;
- d) Las necesidades de apoyo al fomento de la capacidad para la presentación de información, incluidas aquellas a que se hace referencia en el párrafo 6 supra, así como los progresos realizados al respecto, incluidos los señalados anteriormente en el marco del examen técnico por expertos a que se hace referencia en el capítulo VII infra.

8. Las prioridades y los planes nacionales de las Partes en relación con la mejora de la presentación de información que se hayan señalado con arreglo al párrafo 7 supra **no se someterán a un examen técnico por expertos, pero podrán utilizarse para orientar las conversaciones entre el equipo de expertos encargado del examen técnico y la Parte interesada acerca de las esferas susceptibles de mejora y la identificación de las necesidades en materia de fomento de la capacidad.**

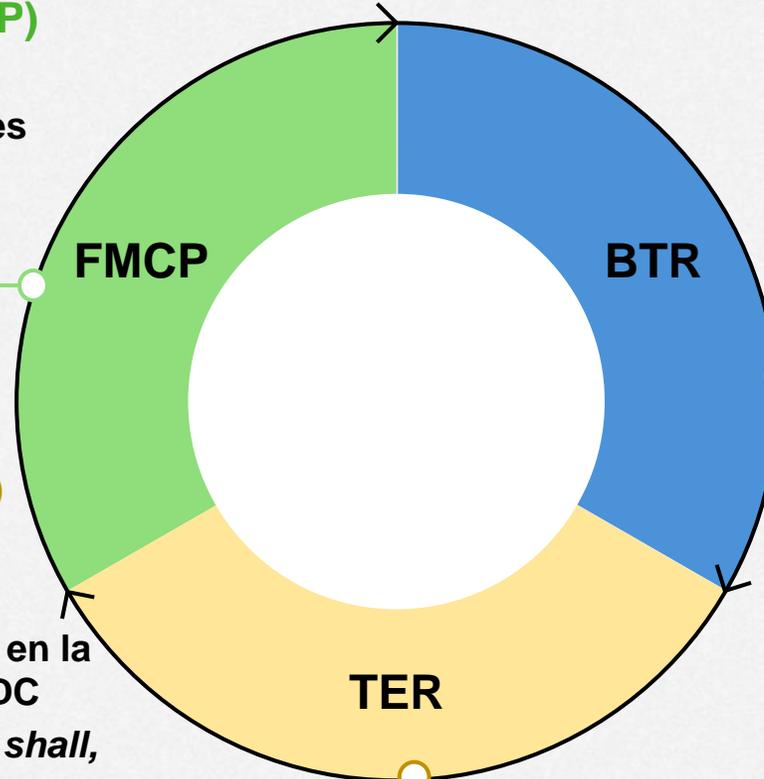
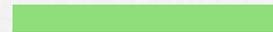


# Proceso general del ETF

## Reporte, examen y consideración multilateral

### Examen facilitador y multilateral de los progresos alcanzados (FMCP)

- Online Q&A
- Presentación durante las sesiones seguido de Q&A  
(*Todos shall*)



### BTR

- Inventario de GEI (todos shall)
- Progreso de las NDCs (todos shall)
- Apoyo provisto y movilizado (shall para países desarrollados)
- Apoyo necesario y recibido (should para países en desarrollo)
- Adaptación (todos should)
- Anexo de REDD+



### Examen Técnico por Expertos (TER)

- Consistencia de la información reportada con los MPGs
- Seguimiento del progreso alcanzados en la aplicación y el cumplimiento de las NDC
- Apoyo provisto (países desarrollados *shall*, y otros países a su discreción)

- Identificación de las areas mejoras
- Identificación de las necesidades de fomento de la capacidad



#Together4Transparency



# Input y output del examen técnico

**Inventario de GEI**

**Información necesaria para el seguimiento del progreso alcanzados en la aplicación y el cumplimiento de las NDC**

**Apoyo provisto a los países en desarrollo**

**Información sobre los impactos del cambio climático y la adaptación (Voluntaria)**

**Qué se se examina?**



**Qué no se examina?**

**La adecuación o idoneidad de la NDC de la Parte ni de su descripción o de los indicadores elegidos**

**La idoneidad de las medidas nacionales adoptadas por la Parte interesada;**

**La idoneidad del apoyo prestado por la Parte interesada**

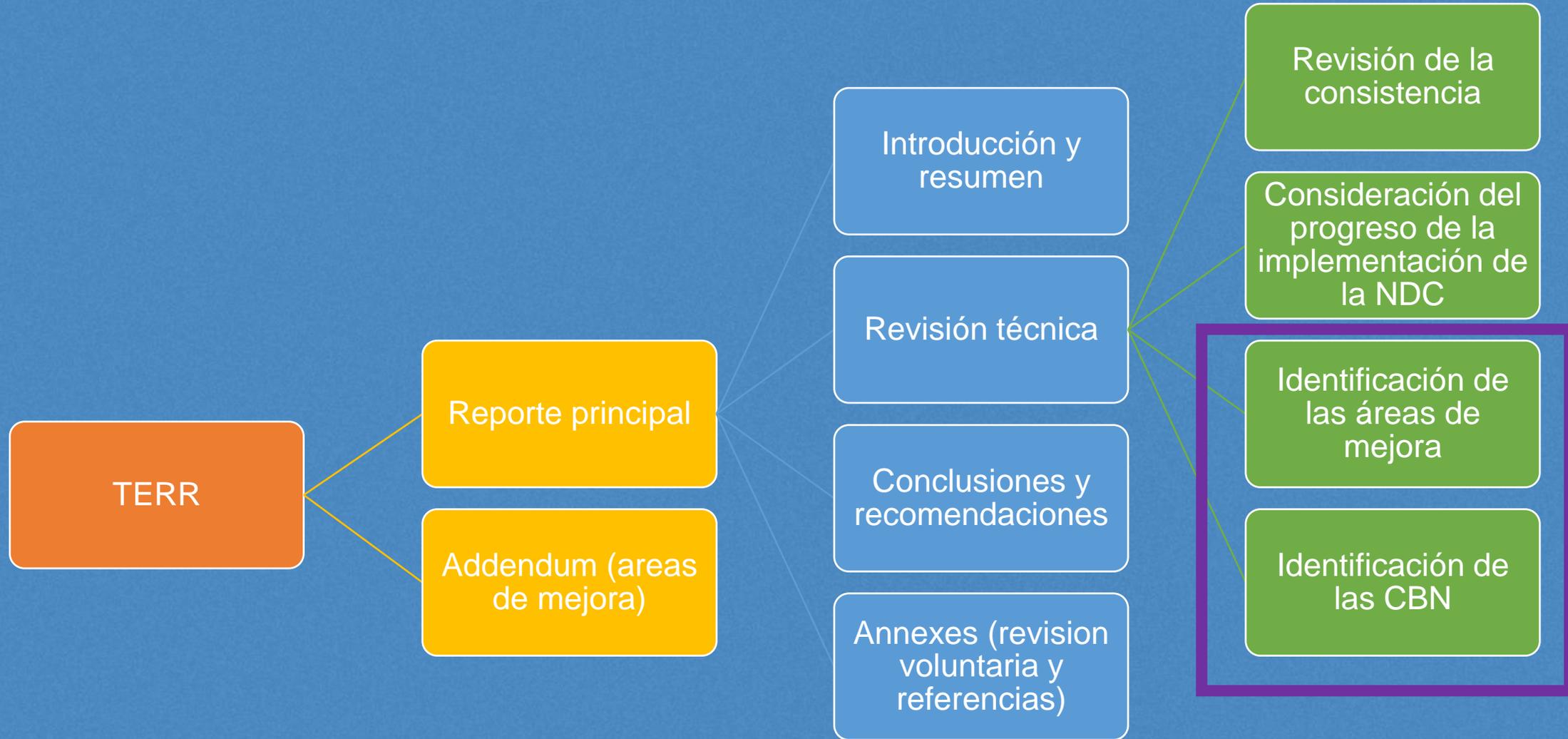
**La decisión de utilizar las flexibilidad prevista en los MPGs, ni si una Parte que es país en desarrollo posee la capacidad de reportar sin flexibilidad.**

**Informe del examen técnico por expertos (TERR)**

**#Together4Transparency**



# Estructura del TERR



# Dos secciones principales

	United Nations	FCCC/ETF/TERR.1/[year]/[ISO]
	Framework Convention on Climate Change	Distr.: General X Month 202X English only
<b>DRAFT</b>		

## Report on the technical expert review of the first biennial transparency report of **Partyname**

*Summary*

This report presents the results of the technical expert review of the first biennial transparency report of **Partyname**, conducted by a technical expert review team in accordance with the modalities, procedures and guidelines for the transparency framework for action and support referred to in Article 13 of the Paris Agreement. The review took place from [X] to [X] [Month] [year] in [city], [country] (if not capital city, or to ensure the location is easily identifiable))][Bonn].

**DO NOT REMOVE THIS NOTE UNTIL TIME OF PUBLICATION:**  
 Created with template version 1.2  
 Edited to template version X.X on X/X/202X  
 QA to template version X.X on X/X/202X  
 Proofread to template version X.X on X/X/202X

### Reporte principal

- Tablas resumen sobre las áreas susceptibles de mejora (Shall)
- Examen de los progresos de las NDC

	United Nations	FCCC/ETF/TERR.1/[year]/[ISO]/Add.1
	Framework Convention on Climate Change	Distr.: General 16 August 2024 English only
<b>DRAFT</b>		

## Annex

### Report on the technical expert review of the first biennial transparency report of **Partyname**

#### Addendum

*Summary*

This addendum to the report on the technical expert review of the first biennial transparency report of **Partyname**, conducted by a technical expert review team in accordance with the modalities, procedures and guidelines for the transparency framework for action and support referred to in Article 13 of the Paris Agreement, contains the results of the review of the consistency of the information submitted by the Party with those modalities, procedures and guidelines, and presents capacity-building needs identified by the Party and by the technical expert review team in consultation with the Party during the review. The review took place from [X] to [X] [Month] [year] in [city], [country] (if not a capital city, or to ensure

### Addendum

- Tablas de evaluación con áreas de mejora (Shall, should & may)



# Preguntas?



United Nations  
Climate Change

**#Together4Transparency**

---

**Mails de contacto:**

**[transparency-expert-training@unfccc.int](mailto:transparency-expert-training@unfccc.int)**

**[sdannibali@unfccc.int](mailto:sdannibali@unfccc.int)**

**Training  
programme  
website**



United Nations  
Climate Change

**#Together4Transparency**